BRUGSANVISNING

BESKRIVELSE AF APPARATET

FØR KØLEKABET TAGES I BRUG

OPSTILLING

BRUG AF KØLE-/FRYSESKABET

OPBEVARING AF MADVARER

BRUG AF IS- OG VANDAUTOMAT (PÅ VISSE MODELLER)

BRUG AF AUTOMATBELYSNING OG -LÅS (PÅ VISSE MODELLER)

ISMASKINE

ALMINDELIGE PROBLEMER MED ISMASKINEN

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

VED LÆNGEREVARENDE FRAVÆR

FEJLFINDINGSOVERSIGT/SERVICE

VANDFILTRERINGS- OG OVERVÅGNINGSSYSTEM (PÅ VISSE MODELLER)

VANDTILSLUTNING

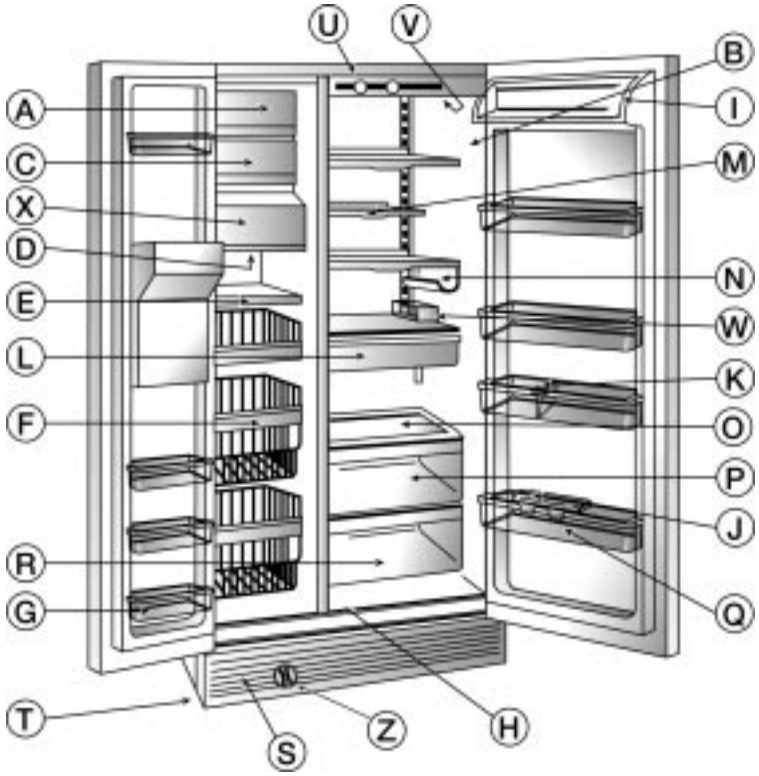
BORTSKAFFELSE AF DET GAMLE KØLESKAB

BESKRIVELSE AF APPARATET

Den anskaffede model kan have alle eller kun nogle af de dele og funktioner, der er omtalt heri, og muligvis passer illustrationerne ikke helt til din model. Denne håndbog dækker flere modeller.

MODELTYPE I

med is-/vandautomat



Fryseafdeling

A - Top-fryseafdeling (på visse modeller)
C - Ismaskine
D - Indvendig belysning
E - Udtrækshylde (antallet afhænger af modellen)
F - Dybe skuffer (antallet afhænger af modellen)
G - Faste dørhylder
X - Isbeholder

Køleafdeling

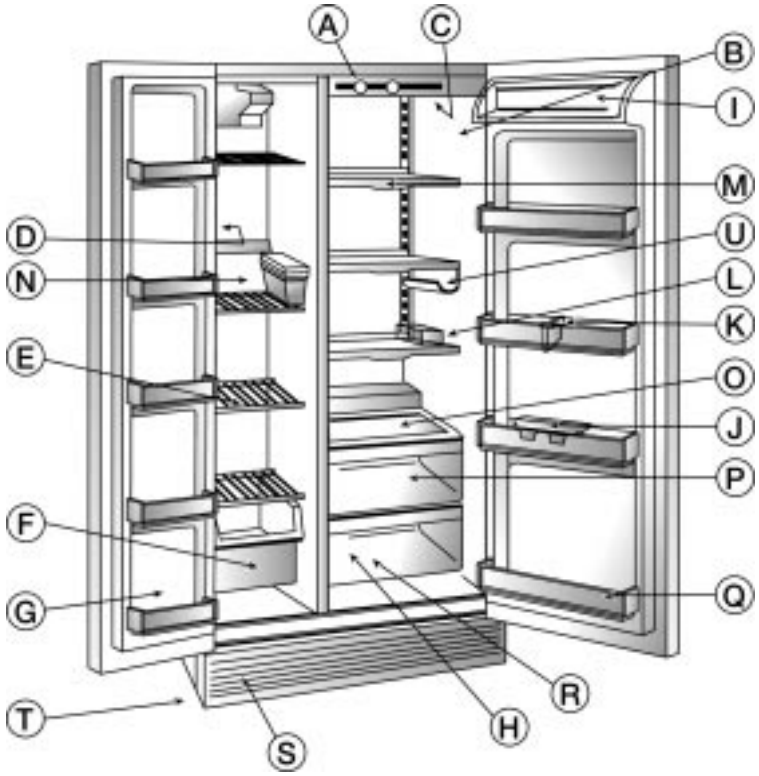
B - Typeplade
H - Kød-/grøntsagsskuffe, temperaturkontrol
I - Mejeriboks med smørbakke
L - Pålægsskuffe (på visse modeller)
M - Justérbar hylde (på visse modeller)
J - Stor flaskeholder (på visse modeller)
K - Flaskesikkerhedsstøtte
N - Flaskeholder
O - Frugt-/grøntsagsskuffelåg
P - Frugt-/grøntsagsskuffe med fugtighedskontrol
Q - Justérbare dørhylder
R - Kød-/grøntsagsskuffe
S - Sokkelgitter
T - Afrimningsbakke
U - Betjeningspanel
V - Indvendig belysning
W - Æggebakke (bakke og skål)
Z - Vandfilter (på visse modeller)

Betjeningspanel

Temperaturskydekontrol, – fryseafdeling
Temperaturskydekontrol, – køleafdeling

BESKRIVELSE AF APPARATET

MODELTYPE II
uden is-/vandautomat



Fryseafdeling

D - Indvendig belysning
E - Hylde (antallet afhænger af modellen)
F - Dybe skuffer (antallet afhænger af modellen)
G - Faste frysedørhylder
N - Isterningbakker (Ekstraudstyr til ismaskinen)

Køleafdeling

A - Kontrolpanel
B - Typeplade
C - Indvendig belysning
H - Kød-/grøntsagsskuffe, temperaturkontrol
I - Mejeriboks med smørbakke
L - Æggebakke (bakke og skål - på visse modeller)
J - Stor flaskeholder (på visse modeller)
K - Flaskesikkerhedsstøtte (på visse modeller)
M - Fast hylde
O - Frugt-/grøntsagsskuffelåg
P - Frugt-/grøntsagsskuffe med fugtighedskontrol
Q - Faste dørhylder
R - Kød-/grøntsagsskuffe
S - Sokkelgitter
T - Afrimningsbakke
U - Flaskeholder (på visse modeller)

Betjeningspanel

Temperaturkontrol - fryseafdeling
Temperaturkontrol - køleafdeling

FØR KØLEKABET TAGES I BRUG

- Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget, og at dørene lukker helt tæt. Eventuelle skader skal anmeldes til forhandleren inden 24 timer efter leveringen.
- Emballagematerialet kan genbruges og er mærket med genbrugssymbolet ♺.
- Apparatet er lavet af genbrugsmaterialer. Ved bortskaffelse skal lokale miljøregulativer overholdes. For at undgå risikoen for at blive lukket inde og eller kvalt er det forbudt børn at lege ved eller gemme sig inden i køleskabet. Gør det ubrugeligt ved at fjerne dørene og afklippe netledningen. Apparatet må ikke bortskaffes med almindeligt affald. Det skal afleveres til en lokal genbrugsstation til opsamling og behandling af kølevæsken.
- Sørg for, at montering og eltilslutning udføres af en autoriseret tekniker i henhold til producentens anvisninger og lokale sikkerhedsregulativer.

Overensstemmelseserklæring

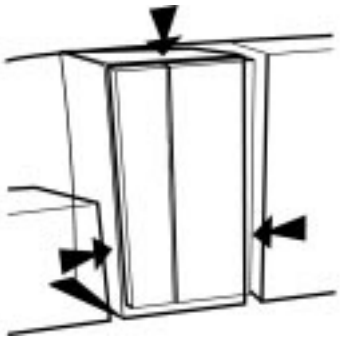
- Dette apparat er designet til opbevaring af madvarer, og det er fremstillet i overensstemmelse med EF-direktiv nr. 89/109/EØF.
- Apparatet er designet, produceret og markedsført i overensstemmelse med:
  - sikkerhedskravene i Lavspændingsdirektivet 73/23/EØF.
  - Beskyttelseskravene i EMC-direktivet 89/336/EØF, ændret ved EF-direktiv 93/68/EØF.
- Dette apparat indeholder ikke CFC-gasser (kølesystemet indeholder R134a). For yderligere oplysninger, se apparatets typeplade.

Sikkerhedsforanstaltninger og generelle anbefalinger

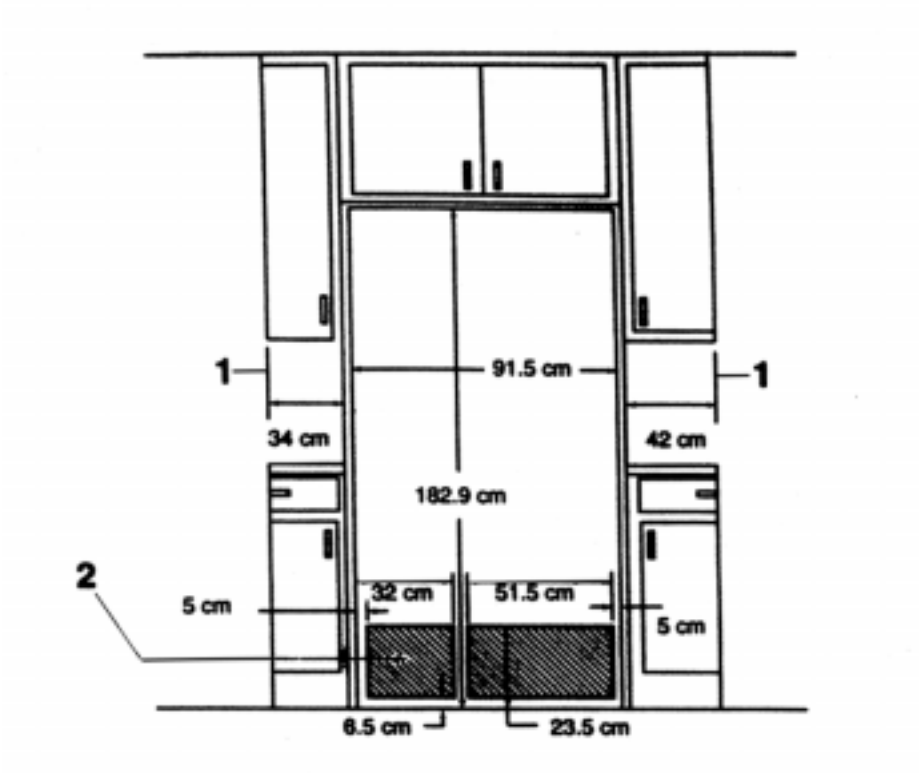
- Brug kun køleskabet til opbevaring af friske madvarer, og fryseskabet kun til opbevaring af frostvarer, indfrysning af friske varer samt fremstilling af isterninger.
- Efter opstillingen kontrolleres det, at apparatet ikke står oven på elkablet.
- Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseren, da de kan springe.
- Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostskader.
- Før enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal strømmen afbrydes, og stikket tages ud af stikkontakten.
- Opbevar og/eller brug aldrig benzin eller andre brændbare væsker/dampe i nærheden af dette eller andet køkkenudstyr. Dampene kan starte en brand eller en eksplosion.

OPSTILLING

- Sørg for, at skabet ikke opstilles i nærheden af en varmekilde.
- Placér det i et tørt og velventileret rum.
- Der skal være mindst 1,25 cm fri plads på begge sider og over skabet, for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Rengør skabet indvendigt, før det tages i brug.
- Lad skabet stå (lad være med at flytte det) i mindst 1 time, inden det sluttes til strømmen.
- Ismaskinen skal tilsluttes en vandhane, som leverer drikkevand eller kemisk renset vand.
- Opstil skabet på et plant gulv, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted.
- Brug ikke skabet på steder, hvor rumtemperaturen kan falde til under 13°C.



OPSTILLING (KUN 60 cm DYBE MODELLER)



1. Minimumafstand til fast væg.
2. Anbefalede tilslutninger af el og vand.
3. Ved fuldt overliggende skabsdøre og pyntepanelsæt skal åbningens højde være 183,2 cm.

- Hvis apparatet skal opstilles og flugte med forsiden af underskabe, skal alle fodstykker i køleskabsåbningens bagerste del fjernes.
- Vand- og eltilslutning skal placeres nær køle-/fryseskabets bund.
- Der findes et monteringssæt til de opstillinger, hvor det ikke er muligt at få køle-/fryseskabet til at flugte med skabene. Se afsnittet "Assistance eller service" for oplysninger om bestilling.

BEMÆRK: Opstil ikke apparatet nær ovne, radiatorer eller andre varmekilder, eller på steder, hvor temperaturen kan falde til under 13°C.

OPSTILLING (KUN 60 cm DYBE MODELLER)

Specialdørfronte

Dørfronte i træ

Hvis skabsdørene skal beklædes med træfronte, kan man enten selv fremstille dem eller få en snedker til at gøre det. Se dimensionstegninger vedrørende mål på løse fronte.

Glatte fronte:

Man kan lave en glat specialfront, med en tykkelse på maksimalt 6,35 mm, der erstatter de normale fronte. Glatte træfronte, der er tyndere end 6,35 mm anbefales ikke.

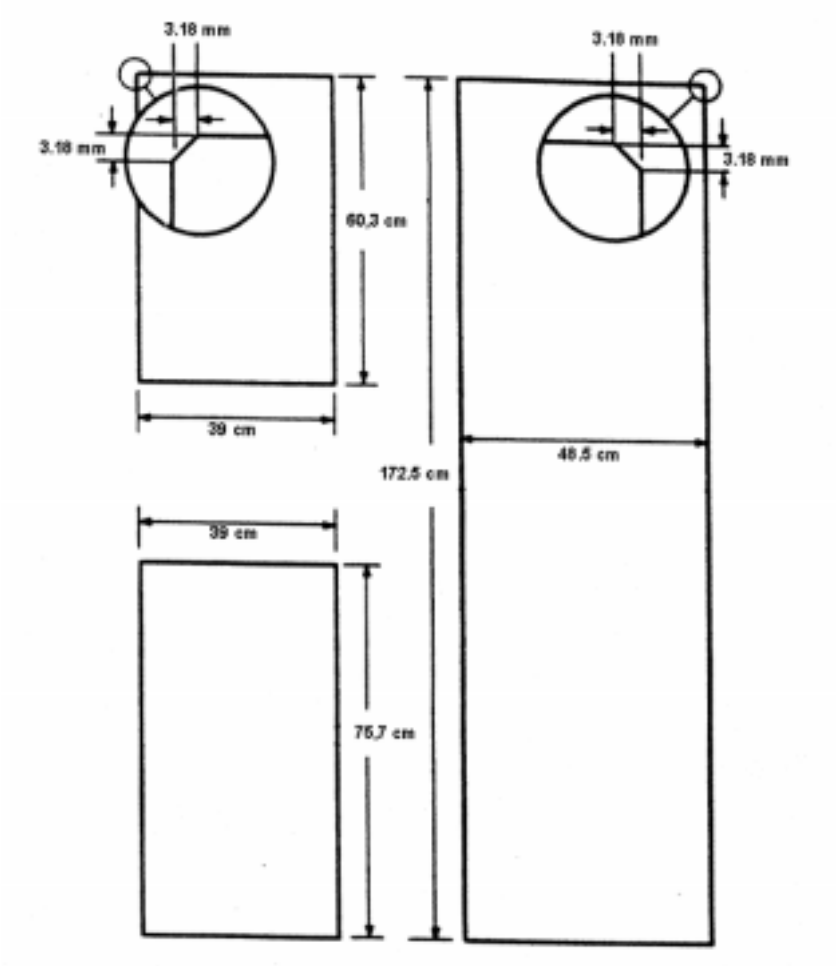
Profilfronte:

Et profildesign kan fremstilles ved at skrue eller lime træpaneler på en 6,35 mm plade eller ved at bruge 19,05 mm lister med kontur. Profilfronte skal have en afstand på 5,70 cm fra håndtagets bagkant, så det er muligt at tage fat i håndtaget.

Vægtkrav, profilfronte:

- Køleskabets front må højst veje 12,7 kg.
- Fryseskabets fronte må højst veje 9,5 kg i alt.

Mål for træfronte:



OPSTILLING (KUN 60 cm DYBE MODELLER)

Montering af træpaneler

1. Fjern eventuel transporttape.

2. Fjern dørenes pyntepaneler fra hængselsiden på hver enkelt dør, ved først at trække pyntepanelet væk fra dørbunden.

3. Skru de to skruer, der holder toppyntepanelet, delvist ud. Det er ikke nødvendigt at fjerne skruerne helt. Løsn skruerne ca. 6,35 mm, så panelerne kan skubbes frit.

4. Fjern eksisterende dørpaneler, hvis sådanne er monteret.

5. Skub de nye dørpaneler på plads.

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at anvende papstykker med en tykkelse på 3,18 mm bag fryserens dørpaneler, for at forhindre, at panelerne sidder løst.

6. Udskift panelerne på hængselsiden ved først at indsætte enden med fordybningen under toppanelet.

7. Stram de to toppanelskruer.

Sådan fjernes sokkelgitteret:

1. Åbn dørene 90°.

2. Fjern skruerne i sokkelgitteret med en skruetrækker.

BEMÆRK: Fjern ikke det specifikationsark, der er fastgjort bag gitteret.

Sådan udskiftes sokkelgitteret:

1. Åbn dørene 90°.

2. Placér sokkelgitteret foran køle-/fryseskabet, og sæt skruerne i igen.

Nivellering af køle-/fryseskabet

Køle-/fryseskabet har i hver side indbygget ruller for og bag under bunden. Alle fire ruller kan justeres fra apparatets front. Hvis køle-/fryseskabet virker ustabilt, eller hvis dørene skal lukke nemmere, kan dets hældning justeres på følgende måde:

1. Kontrollér, at opstillingsstedet har de nødvendige friafstande til justeringen. (Se afsnittet “Pladskrav”.)

2. Isæt det 3-polede stik i en stikkontakt med jordforbindelse.

3. Flyt apparatet til det sted, hvor det skal stå.

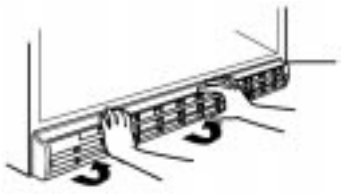
4. Åbn dørene, og find niveaumøtrikkerne i bundens venstre og højre side. Hvis der er monteret et sokkelgitter, fjernes dette (se afsnittet “Sokkelgitter”, tidligere i dette afsnit).

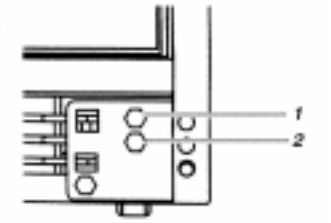
BEMÆRK: Topmøtrikken justerer apparatets bagerste del, og bundmøtrikken justerer apparatets forreste del.

5. Brug en 12,70 mm topnøgle til justering af niveaumøtrikkerne. Drej møtrikkerne mod højre for at løfte den pågældende side, eller drej mod venstre for at sænke siden. Det kan kræve adskillige omdrejninger af niveaumøtrikkerne at justere køle-/fryseskabets hældning.

BEMÆRK: Pas på ikke at skrue møtrikkerne for langt ud, når apparatet sænkes. Møtrikhovedet vil begynde at fjerne sig fra køleskabets bund, når den laveste position er nået. Hvis skruen falder ud af det bagerste rullebeslag, skal adgangsdækslet bag på køle-/fryseskabet fjernes, for at genmontere møtrikken.

1. Sidepaneler
2. Øverste panelskruer
3. Dørpaneler
4. Udfyldningspaneler





1. Bagerste niveaumøtrik
2. Forreste niveaumøtrik

OPSTILLING (KUN 60 cm DYBE MODELLER)

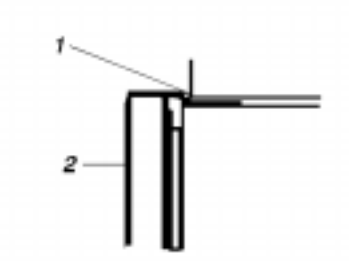
6. Justér den forreste niveaumøtrik, så apparatets top flugter med overskabet. Der skal være en åbning på 3,18 mm mellem de øverste hængsler og overskabet. Hvis der ikke er et overskab over apparatet, kan det blot stilles i vater.

7. Justér den bagerste niveaumøtrik, så apparatet flugter med sideskabene eller med indbygningsskabets sidepaneler.

8. Hvis det ønskes, kan man bruge de fire niveaumøtrikker til at løfte hele apparatet, så afstanden mellem det øverste hængsel og indbygningsskabets top mindskes. Kontrollér, at alle fire ruller stadig berører gulvet, og at overskabslågen over apparatet kan åbnes frit.

BEMÆRK: Skabe med fuldt overliggende låger kræver en yderligere afstand på 6,35 mm mellem tophængsel og kabinet for at forhindre, at lågerne rammer hængslet ved åbning. Hvis der er monteret et pyntepanelsæt på køle-/fryseskabsdørene, kræves yderligere en afstand på 19,05 mm, for at forhindre, at køkkenskabslågerne rammer køle-/fryseskabets dørpyntepanel.

9. Udskiftning af sokkelgitteret.



1. Lad der være 3,18 mm minimumafstand til nivellering af køle-/fryseskabet. Der skal være en minimum afstand på 6,35 mm, hvis der er fuldt overliggende køkkenskabslåger.

2. Køle-/fryseskabets forside.

OPSTILLING (FOR ALLE MODELLER, OVER 60 cm DYBE)

Nivellering

Hvis det er nødvendigt, kan apparatet nivelleres fra side til side ved at dreje på de to nivelleringsskruer i højre og venstre side lige bag sokkelgitteret ved bunden af køle-/fryseskabet. Det gøres på følgende måde:

- Fjern sokkelgitteret.
- Drej den ene eller begge skruer med uret for at løfte apparatet.
- Drej den ene eller begge skruer mod uret for at sænke apparatet.
- Kontrollér, om den ønskede nivellering er opnået.
- Sæt atter sokkelgitteret på plads.

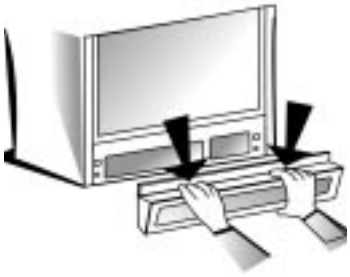
Fjernelse af sokkelgitteret

Sådan fjernes gitteret:

- Åbn begge døre (køleskab og fryser).
- Træk gitteret lige ud, så det frigøres fra metalholderne.

Nu kan man tage afrimningsbakken ud til regelmæssig rengøring på følgende måde:

- Fjern afrimningsbakken.
- Vask afrimningsbakken med varmt vand og natriumbikarbonat.
- Skyl, og tør efter.
- Sæt afrimningsbakken tilbage på plads, med hjørnehakket vendt bagud.
- Sørg for, at afløbsslangen peger ned i bakken.
- Sæt atter sokkelgitteret på plads.



BRUG AF KØLE-/FRYSESKABET

1. Temperaturkontrol (skydekontroller) (Fig. 1)
Når apparatet tages i brug, skal man indstille køle- og frysetemperaturerne i mellempositionen (ved den lille trekant). Man kan ændre temperaturerne ved at skyde kontrollerne mod venstre eller højre:
mod **venstre** for en **mindre kold** temperatur, mod **højre** for en **koldere** temperatur.

2. Vandfilterkontrol (på visse modeller) (Fig. 2)
Når **vandindikatorens kontrollampe** er **grøn**, betyder det, at filteret er i orden.
Når kontrollampen skifter til **gul**, er det på tide at bestille et nyt filter.
Når kontrollampen er **rød**, skal vandfilteret skiftes.
Filterkontrollampen **nulstilles** til grønt lys ved at trykke 5 gange på knappen inden for 10 sekunder.

3. Temperaturkontrol (termostatknapper) (Fig. 3)
Knapperne til temperaturkontrol for køle-/fryseskabet er placeret inde i køleskabet. Når apparatet tages i brug første gang:

- sæt kontrolknappen for køletemperatur på position 3. Det er muligt at vælge køletemperaturer mellem position 1 (mindst kold) og position 5 (mest kold).
- sæt kontrolknappen for frysetemperatur på position B. Det er muligt at indstille frysetemperaturen mellem position A (mindst kold) og position C (mest kold) enten helt fra start, eller hvis der er behov for en temperaturændring.

Temperaturændringen kræver tid, så vent lidt med at lægge madvarer i afdelingerne.
Den midterste temperaturindstilling, der anbefales i dette eksempel, kan anvendes til normale husholdningsformål.
Sådan slukkes køle-/fryseskabet:
Flyt fryse- eller køleafdelingens temperaturkontrol til **OFF / ON**. dette slukker for kølingen i både køle- og fryseskabet.
BEMÆRK: Husk, at dette **ikke afbryder** strømmen til køle-/fryseskabet.
En indbygget kontrol af ydre fugtighed sikrer mod fugtansamling langs kanterne af skabets ydersider.
Vær ikke bekymret, hvis disse kanter undertiden føles varme.

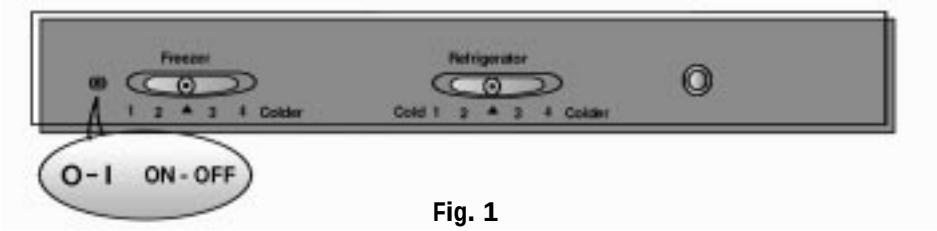


Fig. 1

Fig. 2

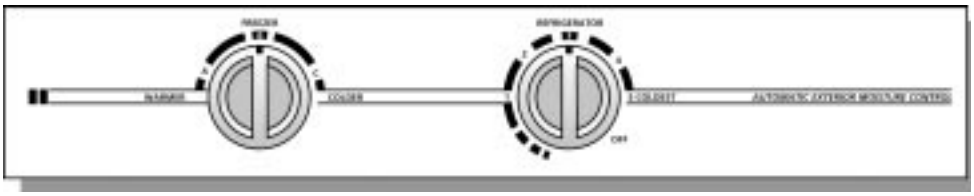


Fig. 3

BRUG AF KØLE-/FRYSESKABET

4. Indstilling af de elektroniske kontroller (Fig. 4)
Giv køle-/fryseskabet tid til at blive helt koldt, inden der anbringes madvarer i det. Det er bedst at vente 24 timer, inden der anbringes madvarer i køle-/fryseskabet.
VIGTIGT: Hvis der lægges madvarer i køle-/fryseskabet, inden det er helt koldt, kan madvarerne blive ødelagt. Selvom kontrollerne drejes til en indstilling, der er koldere end den anbefalede, vil dette ikke give en hurtigere nedkøling.
Kølekontrollen justerer køleafdelingens temperatur. Tryk på Pil-op for en højere temperatur. Tryk på Pil-ned for en lavere temperatur.
Frysekontrollen justerer fryseafdelingens temperatur. Tryk på Pil-op for en højere temperatur. Tryk på Pil-ned for en lavere temperatur.
Afbryderknappen slukker køleskabets temperaturkontrol. Tryk på afbryderknappen.
BEMÆRK: Køle-/fryseskabet køler **ikke**, når afbryderen står på OFF.

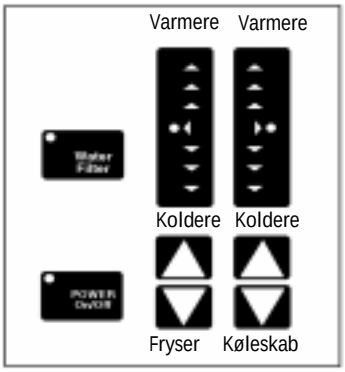
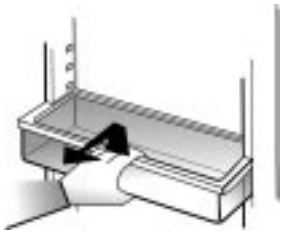


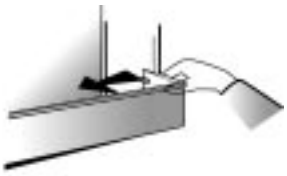
Fig. 4

Udtagning og omplacering af de justerbare dørhylder
Placér dørhylderne efter ønske.
Udtagning af en dørhylde:
- Løft dørhylden.
- Træk den lige ud.

Isætning af en dørhylde:
- Gentag ovenstående i omvendt rækkefølge.



Udtagning af den nederste hylde i køle-/fryseskabets døre
For at lette rengøringen, kan man udtage den afskærmning, der er vist på tegningen, ved at trykke de to ender af afskærmningen sammen og trække udad.
Sådan påsættes afskærmningen igen:
- Placér de to ender af afskærmningen over sidefordybninger i døren.
- Tryk afskærmningen nedad, indtil den låser på plads.



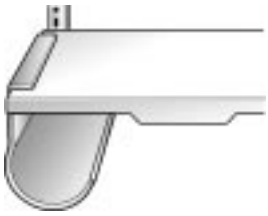
Udtagning af pålægsskuffen og dens låg
- Sådan fjernes pålægsskuffen:
- Lad pålægsskuffen glide udad, til den stopper.
- Løft skuffens forkant til en vinkel på 45.
- Træk skuffen helt ud.

Skuffen sættes på plads ved at gøre ovenstående i omvendt rækkefølge.
Sådan fjernes låget:
- Løft først lågets forende og derefter dets bagende.
- Træk udad.

Man kan flytte låget ved at udføre ovenstående handlinger i omvendt orden.

BRUG AF KØLE-/FRYSESKABET

Brug af den hængende flaskeholder
Denne flaskeholder kan rumme 1 flaske: hæng den op i venstre eller højre side af en køleskabshylde.



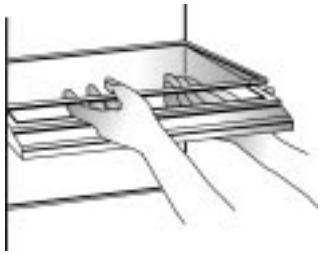
Udtagning og flytning af køleskabshylder
Det er muligt at flytte hylderne efter ønske og behov. Glashylderne er stærke nok til flasker, mælkekartoner og tunge madvarer: pas dog på ikke at sætte dem meget hårdt ned på hylderne.
Sådan udtages hylderne:
- Løft forende ca. 10 cm.
- Løft hyldens bagende med den ene hånd under hylden.
- Træk hylden lige ud med begge hænder.

Udtagning af frugt-/grøntsagsskuffen og dens låg, ELLER af kødskuffen og dens låg:
- Træk skuffen ud, til den stopper.
- Placér den ene hånd under skuffen, løft og træk ud.
- Skuffen går fri af skinnerne og kan trækkes længere ud.
- For at kunne tages helt ud skal skuffen drejes: forenden opad, bagenden nedad.

Udtagning af skuffens glaslåg
- Tag først kødskuffen eller frugt-/grøntsagsskuffen ud som beskrevet ovenfor.
- Placér derefter en hånd under låget, og løft og fjern glasset fra rammen.

Rammen kan også tages ud:
- Løft rammens forende ca. 10 cm, og
- løft derefter med den anden hånd rammens bagende. Træk herefter ud.

Sådan genmonteres låget:
- Indsæt rammens bagside i støtterne i køleskabsvæggene.
- Sænk rammen på plads.
- Isæt glaslåget.



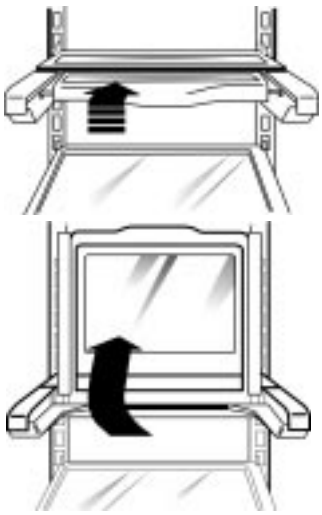
Kødskuffens temperaturkontrol
Den kolde luft cirkulerer ind i kødskuffen gennem en åbning mellem køleafdelingen og fryseafdelingen. Dette medvirker til at gøre kødskuffen koldere end resten af køleskabet. Indstil skydekontrollen for høj eller lav luftgennemstrømning.

Position for grøntsagsopbevaring
Hvis der skal opbevares grøntsager i kødskuffen, skal man skyde kontrollen helt til venstre til positionen for grøntsager. (På den måde får grøntsagerne ikke frostskader).

BRUG AF KØLE-/FRYSESKABET

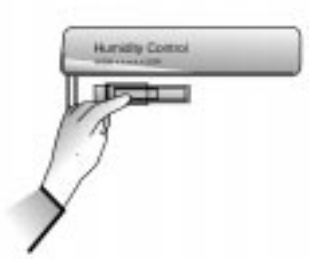
Klaphylde i halv dybde (på visse modeller)
Sådan hæves eller sænkes hylden:

1. Hæv hylden ved først at skyde den tilbage og nedad, så den får halv dybde. (Hylden kan også bruges i denne position, så større emner kan stilles på hylden nedenunder).
2. Løft opad i hyldeforkanten, indtil den er placeret sikkert mod bagvæggen.
3. Sænk hylden igen, til den ligger sikkert på plads.
4. Træk fremad i hyldeforkanten, indtil hylden glider ud på plads.



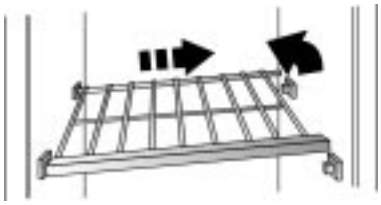
Fugtighedskontrol i frugt-/grøntsagsskuffen
Det er muligt at kontrollere fugtigheden i frugt-/grøntsagsskuffen:

- Kontrollen kan sættes i en vilkårlig position mellem LOW og HIGH.
- LOW fjerner fugtig luft fra skuffen for bedre konservering af frugt og grøntsager med skræl.
- HIGH bevarer fugtigheden i skuffen for bedre beskyttelse af bladgrøntsager.



Udtagning af hylden i fryseafdelingen
Sådan udtages hylden:

- Løft højre side ud af støtterne.
- Træk hylden ud af støtterne i venstre side.
- Montér den igen i omvendt rækkefølge.



Udtagning af kurve i fryseafdelingen

- Træk kurven udad, til den stopper.
- Løft forenden, så kurven frigøres fra holderen.
- Træk kurven helt ud.

OPBEVARING AF MADVARER

I fryseafdelingen, der er markeret med symbolet , kan frosne madvarer opbevares, og friske eller tilberedte madvarer kan indfryses. Det er også muligt at lave isterninger i fryseafdelingen.

Indfrysning

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses i løbet af 24 timer ved en rumtemperatur på 25°C, er angivet på typepladen inde i køle-/fryseskabet.

Sæt kontrolknappen "FREEZER" på fryseafdelingen på den koldeste indstilling.

Indfrysning af friske madvarer og automatisk isfremstilling kan ikke ske samtidigt.

Husk derfor at stoppe den automatiske ismaskinefunktion ved at sætte omskifteren på OFF. Se betjeningsvejledningen i kapitlet "Ismaskine".

Placér ikke varm mad i fryseren. Genindfrys ikke optøede madvarer, man kan indfryse maden efter tilberedning. Indpak madvarer i alufolie eller plastfilm, eller anbring dem i passende beholdere. Mærk indpakningen med indhold og indfrysningsdato.

Fryseafdelingen holder en passende opbevaringstemperatur, selv under strømsvigt i op til 6 timer. Det tilrådes imidlertid, at man i sådanne tilfælde holder døren til fryseafdelingen lukket.

Forberedelse af friske madvarer til indfrysning

Det er vigtigt at indpakke madvarerne, så der ikke kan trænge vand, fugt eller lugt ind til maden. Derved undgås overførsel af lugte og smagsstoffer via køleskabet, og der sikres en bedre opbevaring af de frosne madvarer.

Det anbefales, at man bruger plastbeholdere med tætsluttende låg, alubakker, alufolie, plastfilm eller vandtæt plastemballage.

Tæt lukning

Når madvarerne anbringes i tætlukkende poser, skal man klemme luften ud af posen (væsker kræver plads til udvidelse ved frysning).

Luk posen med en elastik eller en snor. Læg evt. mærkater ind i gennemsigtige poser. Brug selvklæbende mærkater udvendigt på uigennemsigtige poser.

OPBEVARING AF MADVARER

Indfrysning af frugt
Vælg modne, pletfrie frugter. Rengør, skræl, og findel efter behov. Emballér i solide beholdere eller andre anbefalede materialer. Lad der være plads i emballagen til udvidelse under frysningen.

Indfrysning af grøntsager
De bedste resultater opnås ved indfrysning højst 2-3 timer efter plukning. Afvask i koldt vand, rengør, og afskær efter behov. Blanchering. Pak i anbefalede beholdere, og indfrys.
Indfrys ikke salat, selleri, gulerødder, kartofler eller friske tomater. De vil blive bløde. Tomater falder sammen, når de optøs.

Indfrysning af kød
Optøet kød vil være lige så godt, som før det blev frosset.
Bøffer og udskåret kød bør indpakkes enkeltvis eller i lag adskilt med dobbelt frysefolie.

Indfrysning af tilberedte madvarer
Tilbered madvarerne som normalt: gør tilberedningstiden 10 til 15 minutter kortere, så der er "plads" til yderligere tilberedning under genopvarmningen. Tilsæt ikke yderligere krydderier, og fjern en del af kogevæsken. Husk at tilsætte den igen ved opvarmningen.
Afkøl maden hurtigst muligt, og indfrys den på én gang.
Flydende eller halvflydende retter skal indfryses i passende beholdere med plads til udvidelse under indfrysningen.
Gryderetter og andre mere solide retter kan indfryses i ovnfaste beholdere.

Indfrysning af kager og brød
Pak brødet ind i anbefalet emballage. Optø det i emballagen.
Ubagt gærbrød kan indfryses efter første hævning. Slå dejen ned, indpak, og indfrys den.
Bag småkager og kager som normalt. Nedkøl og indfrys på bakker, og indpak derefter i de anbefalede fryseposer eller kasser. Ubagte småkager og kager kan lægges, formgives eller rulles og fryses på bakker. Opbevar i poser eller kasser. Bag dem uden optøning.
Frugttærter indfryses bedst, når de ikke er bagt. Bag dem uden optøning.

OPBEVARING AF MADVARER

Opbevaringsskema

Opbevaringstiderne vil variere, afhængig af madvarernes kvalitet, emballagetype eller indpakning (fugt- og lufttæt), samt opbevaringstemperatur (der bør være -18°C).

MADVARER	OPBEVARINGSTID
FRUGT	
Koncentreret frugtjuice	12 måneder
Frugt (generelt)	8 til 12 måneder
Citrusfrugter og juice	4 til 6 måneder
GRØNTSAGER	
Kommercielt indfrosne	8 måneder
Hjemmeindfrosne	8 til 12 måneder
KØD	
Pølser	4 uger eller mindre
Hakket kød	1 måned
Okse, kalv, lam	2 til 3 måneder
Stege	
Okse	6 til 12 måneder
Lam og kalv	6 til 12 måneder
Flæsk	4 til 8 måneder
Medisterpølse o.lign.	1 til 2 måneder
Bøffer og koteletter	
Okse	8 til 12 måneder
Lam, kalv, svin	2 til 4 måneder
FISK	
Torsk og fladfisk	6 måneder
Laks	2 til 3 måneder
Makrel, aborre	2 til 3 måneder
Paneret fisk (købt)	3 måneder
Muslinger, østers, kogt fisk og krabber	3 til 4 måneder
Rå rejer	12 måneder
FJERKRÆ	
Kylling eller kalkun (hele eller stykker)	12 måneder
And og gås	6 måneder
Indmad	2 til 3 måneder
Tilberedt fjerkræ med sovs	6 måneder
Stykker (uden sovs)	1 måned
GRYDERETTER	
Kød, fjerkræ og fisk	2 til 3 måneder
MEJERIPRODUKTER	
Smør	6 til 9 måneder
Margarine	12 måneder
Ost	
Camembert, mozzarella, hytteost	3 måneder
Flødeoste	må ikke indfryses
Brie, Emmentaler mv. (indfrysning kan ændre ostens konsistens)	6 til 8 uger
Is, frugtjuice, mælk	12 måneder
ÆG	
Hele (piskede), hvider, blommer (tilsæt sukker eller salt til æggeblommer eller hele, piskede æg)	12 måneder
KAGER OG BRØD	
Gærbrød og boller	3 måneder
Ubagt brød	1 måned
Croissanter	3 måneder
Kager (ufrosne)	2 til 4 måneder
Kager (frosne) og bagte småkager	6 til 12 måneder
Frugttærter	12 måneder
Småkagedej	3 måneder
Tærtedej	4 til 6 måneder

Husk, at fryseafdelingen vil opretholde en passende opbevaringstemperatur i ca. 12 timer ved et strømsvigt. Det anbefales at holde døren lukket i dette tidsrum. Genindfrys ikke delvist optøede madvarer.

Optøning

Nyttige tips:
Rå grøntsager: optøs ikke - læg dem direkte i kogende vand, og tilbered som normalt.
Kød (store udskæringer): optøs i køleafdelingen uden udpakning. Lad kødet stå i rumtemperatur i et par timer inden tilberedning.
(små udskæringer): optø ved stuetemperatur, eller tilbered direkte.
Fisk: optøs indpakket i køleafdelingen, eller tilberedes direkte inden de er helt optøet.

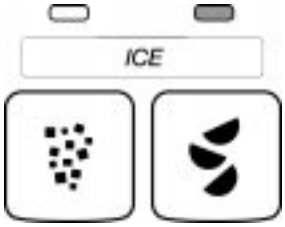
Tidligere tilberedte madvarer: genopvarm i ovn uden at fjerne madvarerne fra aluminiumsemballagen.
Frugt: optøs i køleafdelingen.
BEMÆRK: Placér aldrig varm mad i fryseren.

Afkøl varm mad til stuetemperatur i 30 minutter, emballér, og indfrys derefter. Afkøling af varme madvarer inden indfrysning sparer energi og forlænger køle-/frysesskabets levetid.

BRUG AF IS- OG VANDAUTOMAT (PÅ VISSE MODELLER)

Fryseren kan producere is som både isterninger og knust is. Inden isen produceres, skal man vælge den ønskede type. Kontrolknapperne er designet, så de er nemme at bruge og rengøre.

Hvis der ønskes isterninger, skal man trykke på knappen for isterninger, indtil den røde indikator vises i vinduet over knappen. Hvis der ønskes knust is, skal man trykke på knappen for knust is, indtil den røde indikator vises i vinduet over knappen.



Til isterninger

Til knust is

Levering af is:

1. Tryk på knappen for den ønskede istype.
2. Tryk et solidt glas mod isautomatarmen. Hold glasset helt op mod isautomatåbningen, så isen ikke falder uden for glasset. Der skal ikke trykkes særlig kraftigt mod armen, for at aktivere isautomaten. Uanset hvor hårdt der trykkes, leveres isen med samme hastighed og mængde.
3. Fjern glasset for at stoppe isautomaten.

BEMÆRK:

De første få isterninger kan have afsmag. Smid isen væk.

Isen leveres fra isautomatbeholderen i fryseskabet. Når der trykkes på den udvendige automatarm, åbnes en lem mellem isbeholderen og automaten. Når glasset fjernes fra armen, kan der høres en kortvarig summelyd, mens lemmen lukkes.

Isautomaten fungerer ikke, når døren til fryseafdelingen er åben.

Store mængder isterninger bør tages direkte i skuffen, ikke via isautomaten.

Knust is fremstilles ved at isterningerne knuses, inden de forlader isautomaten. Derfor kan det vare lidt tid, inden der kommer knust is. Det er normalt, at der kommer støj fra isknuseren, og stykkerne kan have forskellig størrelse.
Når der skiftes fra knust is til isterninger, vil isautomaten levere en smule knust is sammen med de første isterninger.

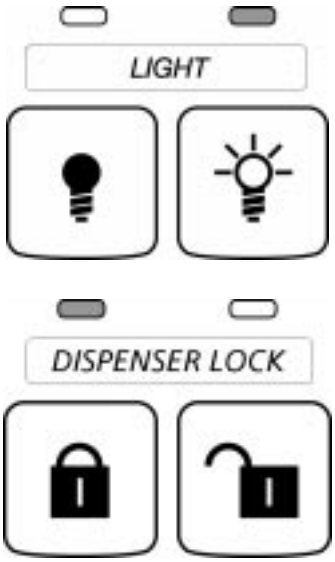
Efter start af køle-/fryseskabet varer det normalt mellem 3 og 4 timer, inden de første isterninger er klar.

BRUG AF AUTOMATBELYSNING OG -LÅS (PÅ VISSE MODELLER)

Automatbelysning
Automaten er forsynet med natbelysning.
Belysningen kan tændes manuelt ved at trykke på knappen i kontrolpanelets højre side.
Den røde indikator over knappen vises.

Automatlås
Automaten kan deaktiveres for nem rengøring eller for at forhindre, at børn eller kæledyr ved et uheld aktiverer den.
Deaktivér automaten ved at trykke på knappen LOCK.
Indikatorlyset over knappen lyser, og is- og vandautomaten er deaktiveret. Man genaktiverer automaten ved at trykke på knappen UNLOCK, indtil indikatorlyset tænder over knappen.
Brug derefter automaten på normal måde.

BEMÆRK: Låsefunktionen slukker ikke for strømmen til køle-/fryseskabet, til ismaskinen eller til automatbelysningen.
Den deaktiverer blot automaten.



ISMASKINE

Nyttige tips vedrørende ismaskinen (Type I)
- ON/OFF-omskifteren er en signalarm:
  Ned.... for automatisk isfremstilling.
  Op..... for at slukke isautomaten.

Sådan tændes/slukkes ismaskinen: (Type II)
ON/OFF-omskifteren sidder øverst på højre side af fryseafdelingen.

1. For at tænde ismaskinen skal man stille kontrolknappen på ON (til venstre).
   BEMÆRK: Ismaskine slukker automatisk. Ismaskinens følere standser automatisk isfremstillingen, men kontrolknappen står stadig på ON (til venstre).
2. For at manuelt at slukke for ismaskinen skal man stille kontrolknappen på OFF (til højre).

For at fjerne og genindsætte isbeholderen:

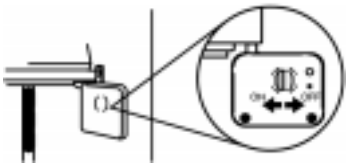
1. Anbring fire fingre i åbningen i beholderens bund, og lad tomlen hvile på udløserknappen.
2. Tryk på udløserknappen, mens beholderen holdes med begge hænder, og løft den op og ud. Det er ikke nødvendigt først at stille kontrolknappen på OFF (til højre). Ismaskinen fremstiller ikke is, når beholderen ikke sidder i døren.

- **Normal isfremstilling** giver ca. 7-9 portioner på et døgn.

Vedligeholdelse af isbeholderen:

1. Tøm isbeholderen. Brug om nødvendigt varmt vand til smeltning af isen. **Brug ikke skarpe værktøjer** til fjernelse af isen i beholderen. Det kan beskadige isbeholderen og automatmekanismen.
2. Vask isbeholderen med et mildt rengøringsmiddel, skyl, og tør godt efter. Der må ikke anvendes kraftige eller slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

Type I



Type II

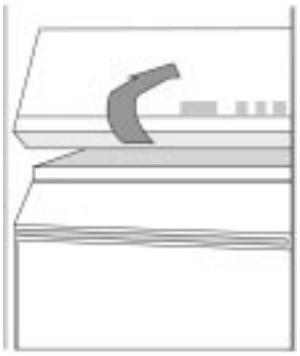
Udtagning af ismaskinebeholderen

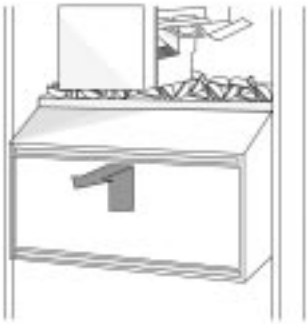
Udtag, tøm, og rengør beholderen:

- Hvis isautomaten ikke er blevet - eller vil blive - brugt i en uge eller mere.
- Hvis et strømsvigt får isen i beholderen til at smelte og fryse sammen.
- Hvis isautomaten ikke anvendes regelmæssigt.

Sådan udtages beholderen

1. Træk dækpanelet ud fra bunden, og skub det bagud.
2. Løft signalarmen til stilling OFF. Is kan stadig udtages, men der produceres ikke mere is.
3. Løft beholderens forende, og træk den ud.
4. Tøm beholderen. Brug om nødvendigt varmt eller lunkent vand til smeltning af isen. Brug ikke skarpe værktøjer til fjernelse af isen i beholderen. Dette kan skade beholderen og automatmekanismen.
5. Afvask ifølge anvisningerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse". Skyl grundigt. Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
6. Når beholderen genmonteres, skal man sikre sig, at den er skubbet helt ind. Skub signalarmen til positionen ON for at genstarte isproduktionen.





BEMÆRK: Start ikke isautomaten, før den er tilsluttet vandforsyningen.

- Det er normalt, at isterningerne klæber sammen i hjørnerne, de er nemme at brække fra hinanden.
- Ismaskinen fungerer først, når fryseafdelingen er kold nok til at kunne producere is. Lad den arbejde natten over.
- Hvis isen ikke produceres hurtigt nok, og/eller der er behov for mere is, kan man sætte køleskabstermostaten på en højere værdi. Vent en dag, og sæt om nødvendigt fryseafdelingens termostatknap i stilling "4/5."
- En god vandkvalitet er en forudsætning for en god iskvalitet. Vandblødgørende kemikalier, som f.eks. salt, kan skade isautomaten og medføre dårlig iskvalitet.

ALMINDELIGE PROBLEMER MED ISMASKINEN

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Automaten fungerer ikke.	Døren til fryseafdelingen er åben.	Luk døren til fryseafdelingen.
	Isbeholderen er ikke korrekt monteret.	Sørg for, at beholderen er skubbet helt ind.
Isautomaten holder op med at fungere.	Automaten har ikke været brugt i længere tid, hvilket har forårsaget en sammensmeltning af isterningerne.	Ryst beholderen regelmæssigt for at holde isterningerne adskilt, samt for forøget opbevaringskapacitet. Smid gamle isterninger væk, og lav en ny beholdning.
	Der er blevet trykket for længe på isautomatarmen.	Vent ca. 3 minutter på, at automatmoteren nulstilles. Større mængder is bør hentes direkte fra beholderen, ikke via automaten.
Afsmag eller lugt.	Is absorberer lugte.	Ny is bør fremstilles. Smid den gamle is væk, og lav en ny portion.
		Gem overskydende is i en lukket beholder.
	Vandkvalitet.	Vand, der indeholder mineraler, kan kræve anvendelse af et filter.
	Madvarer ikke korrekt pakket ind.	Pak madvarerne ordentligt ind.
	Isbeholderen og/eller fryseafdelingen skal måske rengøres.	Rengør isbeholderen og fryseren. Følg anvisningerne vedrørende korrekt vandforsyning til isautomaten.
	Rør/slanger til isautomaten.	De første få produktioner af is på en ny isautomat kan have en afsmag. Smid isen væk, og lav en ny portion.

BEMÆRK: Brug kun isterninger fra ismaskinen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

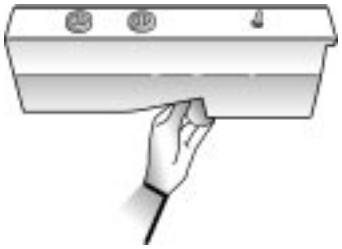
Før enhver form for rengøring eller vedligeholdelse skal strømmen afbrydes, og stikket tages ud af stikkontakten.

Rengør køle- og fryseafdelingerne regelmæssigt med en svamp fugtet med en opløsning af lunkent vand og eddike. Rengør, og tør efter. Brug aldrig rengøringsmidler eller slibemidler.
Rengør aldrig køle-/fryseskabsdele med brændbare væsker. Dampene kan starte en brand eller en eksplosion.
Rengør de udvendige overflader med en svamp, fugtet med lunkent vand.
Tør efter med en blød klud.
Rengør jævnligt afrimningsbakken på følgende måde:
- Fjern sokkelgitteret.
- Fjern afrimningsbakken.
- Vask afrimningsbakken med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.
- Skyl, og tør efter.
- Sæt afrimningsbakken tilbage på plads, med hjørnehakket vendt bagud.
- Sørg for, at afløbsslangen peger ned i bakken.
- Sæt atter sokkelgitteret på plads.

BEMÆRK: Køle-/fryseskabets kølerør er placeret nær afrimningsbakken, og de kan være varme. Rengør dem regelmæssigt med støvsugeren.

Afbryd altid strømforsyningen til køle-/fryseskabet, inden der skiftes pærer.

Sådan udskiftes pærer i køleskabet
- Fjern pæren.
- Udskift den med en af samme type. Disse pærer kan kun fås hos vores forhandlere eller servicecentre.



Sådan udskiftes den øverste pære i fryseafdelingen (på visse modeller)
- Fjern lampedækslet over pæren ved at tage fat øverst i midten.
- Træk lige ud, og drej samtidigt dækslet til den ene side.
- Fjern pæren, og udskift den med en af samme type fra vores forhandlere eller servicecentre.

Sådan genmonteres lampedækslet:
- Tag fat i den øverste midterste del af lampedækslet.
- Indsæt tapperne i den ene side af dækslet i fordybningerne.
- Bøj forsigtigt dækslet på midten, så tapperne kan indsættes i den anden side.

Sådan udskiftes pæren i automaten (på visse modeller)
- Tag fat i pæren øverst i automatnichen.
- Fjern pæren, og udskift den med en af samme type fra vores forhandlere eller servicecentre.

VED LÆNGEREVARENDE FRAVÆR

Kortere fravær

Det er ikke nødvendigt at afbryde strømmen til køle-/fryseskabet, hvis fraværet er kortere end 3 uger. Brug letfordærvelige madvarer, og indfrys andre madvarer. Hvis apparatet indeholder en ismaskine:

1. Sluk ismaskinen.

2. Luk for vandforsyningen til ismaskinen.

3. Tøm isbeholderen.

Længere fravær

Fjern alle madvarer, hvis fraværet er længere end tre uger. Hvis apparatet indeholder en ismaskine, lukkes der for vandforsyningen til ismaskinen mindst 1 døgn før afrejsen. Når de sidste isterninger er færdige, slukkes der for ismaskinen. Tag stikket ud af stikkontakten, og rengør, og aftør køle-/fryseskabet. Fastgør træ- eller plastkiler i den øverste del af begge døre med tape, og lad dørene stå på klem, så luften kan cirkulere i begge afdelinger. Dette vil forhindre dannelse af mug og dårlig lugt.

Flytning

- Fjern alle aftagelige dele, pak dem godt ind, og tape dem sammen, så de ikke går løs eller bliver rystede.
- Spænd de forreste niveauskruer.
- Luk, og fastgør begge døre med tape, og brug også tape til at fastgøre netledningen bag på køle-/fryseskabet med.

Strømsvigt

Ved strømsvigt kontaktes det lokale elværk for at høre, hvor længe man regner med, at strømsvigtet vil vare.

1. Påregnes strømsvigtet at vare mindre end 24 timer, **skal begge døre blot holdes lukket**. Dette holder madvarerne kolde længst muligt.

2. Påregnes strømsvigtet at vare i mere end 24 timer, skal alle frosne madvarer fjernes og placeres i en fryser med en nøglelås. Hvis en sådan fryser ikke er til rådighed, og f.eks. frostelementer ikke kan anvendes, skal man forsøge at anvende de madvarer, der hurtigst vil blive ødelagt.

3. Husk, at en fuld fryseafdeling forbliver kold længere end en halvfuld fryseafdeling.

Yderligere vil en fryser, der er fuld af frosset kød, forblive kold længere end en fryser, der er fyldt med tilberedt mad.

Hvis der stadig er iskrystaller på madvarerne, er det muligt at genindfryse dem uden risiko, madvarerne vil imidlertid sandsynligvis skifte farve og smag. Hvis man er sikker på, at madvarerne er blevet dårlige, skal de kasseres uden tøven.

FEJLFINDINGSOVERSIGT/SERVICE

Før man kontakter Servicecentret....
Ydelsesproblemer skyldes ofte små ting, som man selv kan finde og rette uden værktøjer af nogen art.

Køle-/fryseskabet fungerer ikke:
- Er netledningen sat i en stikkontakt med korrekt spænding?
- Er der gået en sikring?
- Er termostatkontrollen i positionen Off?

Ved støj eller vibrationer:
De fleste former for lyde er normale. Hårde overflader som f.eks. gulv, vægge og skabe kan få lydene til at virke værre, end de er. Herunder beskrives de mest almindelige former for lyde, samt hvad der forårsager dem:
- **Let brummen**

Det er muligvis køle-/fryseskabets ventilatormotor, der kan høres.
- **Klikkende lyde**

Termostaten klikker, når køleelementet stopper kørslen. Der høres også en lyd, når køleelementet starter. Afrimningstimeren klikker, når afrimningscyklussen starter og stopper.
- **Vandstøj**

Når køleelementet stopper kørslen, kan der høres en gurglende lyd i rørene i nogle få minutter. Man kan muligvis også høre, at afrimningsvandet løber ned i afrimningsbakken.
- **Støj fra ismaskinen**

Da køle-/fryseskabet har en indbygget ismaskine, kan der høres summelyde (fra vandventilen), vanddryp og støj fra isen, der falder ned i beholderen.

Ismaskinen fungerer ikke:
- Har fryseren været tændt længe nok til at være helt kold? Første gang, den tændes, kan det vare natten over.
- Er armen i nedadvendt stilling (ON)?
- Er der åbnet for vandet? Kommer vandet helt frem til ismaskinen?
- Er der installeret et vandfilter i køle-/fryseskabet?
  Filteret kan være tilstoppet eller forkert monteret. Kontrollér først filtermonteringsvejledningen for at sikre, at filteret er monteret korrekt, og ikke er tilstoppet. Hvis montering eller tilstopning ikke er problemet, skal man kontakte en servicetekniker.

Der er vand i afrimningsbakken:
- Dette er normalt i varmt, fugtigt vejr. Bakken kan være halvt fyldt. Sørg for, at køle-/fryseskabet er i vater, så vandet ikke løber ud.

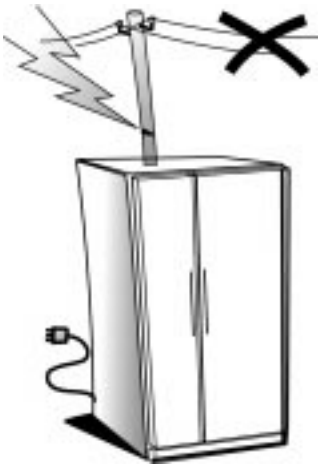
Kanterne på køle-/fryseskabets kabinet, der kommer i kontakt med dørpakningen, er varme ved berøring:
- Dette er normalt, når kompressoren kører i varmt vejr.

Lyset fungerer ikke:
- Er der gået en sikring?
- Er netledningen sat i en stikkontakt med korrekt spænding?
- Er pæren sprunget?

Udskiftning af pære:
1. Tag altid stikket ud af stikkontakten.
2. Tag fat i pæren bag kontrolpanelet.
3. Fjern pæren.
4. Udskift den med en af samme type. Disse pærer kan kun fås hos vores forhandlere eller servicecentre.

Motoren synes ikke at køre ret meget:
- Er kondensatoren fri for støv?
- Er dørene lukket ordentligt?
- Er dørpakningerne tætte?
- På varme dage, eller hvis lokalet er varmt, kører motoren i længere tid.

Hvis døren hyppigt har været åbnet, eller hvis der er ilagt større mængde madvarer, kører motoren i længere tid, for at køle det indre af køleskabet ned.



FEJLFINDINGSOVERSIGT/SERVICE

Husk:
Motorens kørselstid afhænger af forskellige ting: antallet af døråbninger, mængde af opbevarede madvarer, rumtemperaturen samt indstilling af temperaturkontrollerne.
Hvis alle overstående kontroller er foretaget, og køle-/fryseskabet stadig ikke fungerer korrekt, skal man kontakte Serviceafdelingen. Angiv tydeligt hvad der er galt, samt køle-/fryseskabets type og serienummer (disse data er opgivet på typepladen).

Køletemperaturen er for høj
- Er kontrollerne justeret korrekt?
- Er der netop lagt en større mængde madvarer i køle- eller fryseafdelingen?
- Kontrollér, at dørene ikke bliver åbnet for tit.
- Kontrollér, om dørene lukker ordentligt.
- Sørg for, at ventilationshullerne ikke er blokeret. Dette vil forhindre cirkulationen af kold luft.

Der er fugtopbygning
- Kontrollér, at ventilationsåbningerne ikke er blokeret. Dette vil forhindre cirkulationen af kold luft.
- Sørg for, at madvarerne er ordentligt emballeret. Aftør alle fugtige madvarebeholdere, inden de placeres i køle-/fryseskabet.
- Kontrollér, at dørene ikke bliver åbnet for tit. Når døren åbnes, kommer der fugt fra lokalet ind i køle-/fryseskabet. Jo hyppigere døren åbnes, jo hurtigere opbygges fugtigheden, specielt hvis selve rummet indeholder meget fugt.
- Hvis rummet indeholder meget fugt, er det normalt, at der opbygges fugt indvendigt i køle-/fryseskabet.
- Det er normalt, at der dannes vanddråber på bagvæggen, når køle-/fryseskabet har udført en automatisk afrimning.

Dørene åbner og lukker ikke korrekt
- Kontrollér, at madvareemballage ikke blokerer døren.
- Kontrollér, at skåle, hylder, skuffer og ismaskinen er på plads.
- Kontrollér, om dørpakningen er ren og ikke klæber.
- Sørg for, at køle-/fryseskabet er i vater.

Udskiftning af netledningen:
Bed Serviceafdelingen om at udskifte netledningen.

VANDFILTRERINGS- OG OVERVÅGNINGSSYSTEM (PÅ VISSE MODELLER)

Vandfilterets kontrollampe
Vandfilterets kontrollampe angiver, hvornår filterpatronen bør udskiftes. Kontrollampen er placeret øverst på køleskabet. Lampen skifter fra grøn til gul. Dette er en indikation om, at det er ved at være på tide at skifte filterpatronen (90% af filterets levetid er gået). Det anbefales, at filterpatronen udskiftes, når kontrollampen skifter til rød, ELLER hvis vandflowet til vandautomaten eller ismaskinen mindskes væsentligt. (Se "Udskiftning af filterpatron", senere i dette afsnit).

BEMÆRK: Anvend ikke vand, der ikke er mikrobiologisk sikkert, eller som er af ukendt kvalitet, uden tilstrækkelig desinfektion før eller efter systemet.

Efter udskiftning af filterpatronen, skal man nulstille vandfilterets kontrollampe ved at trykke 5 gange på den inden for 10 sekunder. Kontrollampen skifter fra rød til grøn, når systemet er nulstillet.

Udskiftning af filterpatron
Vandfilteret er placeret under døren til fryseafdelingen.

① Find hætten til filterpatronen i det forreste sokkelgitter, under døren til fryseafdelingen. Drej hætten mod uret til lodret stilling, og træk hætten og filterpatronen ud gennem sokkelgitteret.

BEMÆRK: Der vil være vand i patronen. Vær derfor opmærksom på vandspild.

② Fjern patronhætten ved at skyde den af enden af den gamle patron. Hætten skydes mod højre eller venstre. SMID IKKE HÆTTEN VÆK.

③ Tag den nye patron ud af emballagen, og fjern beskyttelsen over o-ringene.

④ Skyd hætten på den nye patron, som vist.

⑤ Placér patronhætten i lodret position, og skub den nye filterpatron ind i sokkelgitteret, indtil den stopper. Drej patronhætten med uret til vandret position.

⑥ LAD VAND LØBE GENNEM VANDAUTOMATEN, INDTIL DET LØBER RENT OG KLART (ca. 9-14 liter eller 6-7 minutter). Dette vil rense systemet og fjerne luft i slangerne. Yderligere skylning kan være nødvendig i visse husholdninger.

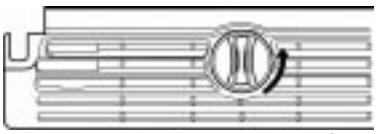
BEMÆRK: I takt med at systemet udluftes, kan vand sprøjte ud af automaten.

Nulstilling af filterindikator

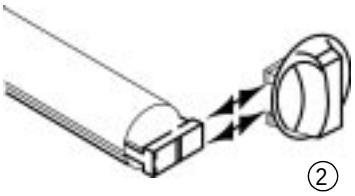
Type I

Type II

Signal
Grønt = Godt filter
Gult = Bestil filter
Rødt = Skift filter

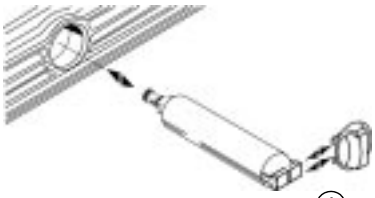


①



②

③



④

⑤

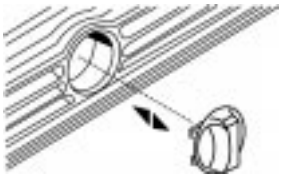
VANDFILTRERINGS- OG OVERVÅGNINGSSYSTEM (PÅ VISSE MODELLER)

Brug af automaten uden vandfilter

Man kan bruge automaten uden en filterpatron. Vandet bliver så ikke filtreret. Hvis man bruger automaten uden en filterpatron, skal man gemme patronhætten og placere den i sokkelgitteret til evt. fremtidig brug.

1. Fjern filterpatronen (Se "Skift af filterpatron", tidligere i dette afsnit). Skyd derefter patronhætten af enden af filterpatronen. SMID IKKE HÆTTEN VÆK.
2. Hold patronhætten i lodret position, og indsæt hætten i sokkelgitteret, indtil den stopper.
3. Drej hætten til vandret position.

BEMÆRK: Patronhætten er muligvis ikke i plan med sokkelgitteret.



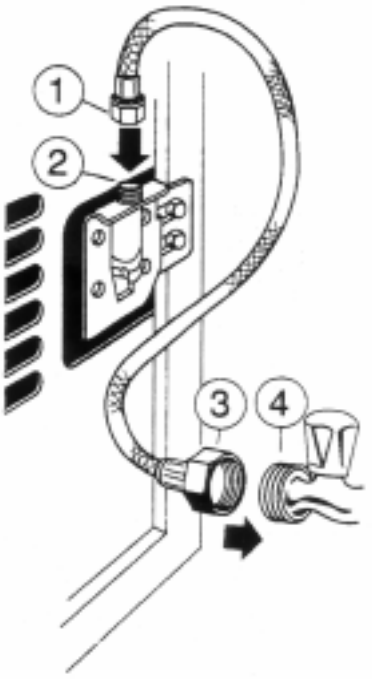
Bestilling af erstatningsfiltre

Der kan bestilles ekstra vandfilterpatroner hos en autoriseret Whirlpool-forhandler.

VANDTILSLUTNING (FOR MODELLER OVER 60 cm DYBE)

- Det anbefales, at denne installation udføres af en VVS-mand eller af vores serviceafdeling.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet, inden vandforsyningsslangen til ismaskinen tilsluttes.
- Køle-/fryseskabet er forsynet med en 2 meter lang rørslange til at forbinde ismaskinen med vandforsyningen med.
- Fjern gummibeskyttelseshætten, og montér den mindste slangekobling **(1)** til vandtilførselskonnektoren **(2)**. Stram ikke forbindelsen for meget.
- Montér den større kobling **(3)** på vandhanen **(4)**.
- Apparatet fungerer som standard med vandtryk mellem 1,5 og 8 atm (20 og 120 psi).
- Åbn for vandhanen. Kontrollér for evt. utætheder og tætn dem.
- Skabet kræver ingen justeringer eller afløb.

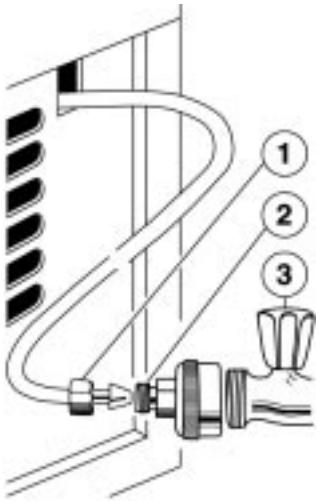
BEMÆRK: Det anbefales, at vandtilslutningen udføres i overensstemmelse med lokale regulativer.



VANDTILSLUTNING (KUN FOR 60 cm DYBE MODELLER)

- Det anbefales, at denne installation udføres af en VVS-mand eller af vores serviceafdeling.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet, inden vandforsyningsslangen til ismaskinen tilsluttes.
- Køle-/fryseskabet er forsynet med en grå vandslange på 2330 mm, monteret på køleskabets bagside og udstyret med en overgangskobling til tilslutning til vandhanen.
- Fjern transporttapen fra den grå rørslange på køle-/ fryseskabets bagside.
- Fjern beskyttelseshætten fra enden af den grå vandslange.
- Forbind den grå vandslange **(1)** med overgangskoblingen **(2)**. Spænd ikke for hårdt. Spænd med fingrene, og derefter yderligere blot 1 til 2 omgange.
- Montér overgangskoblingen **(2)** på vandhanen **(3)**.
- Apparatet fungerer som standard med vandtryk mellem 1,5 og 8 atm (20 og 120 psi).
- Åbn for vandhanen. Kontrollér for evt. utætheder og tætn dem.
- Apparatet kræver ingen justeringer eller afløb.

BEMÆRK: Det anbefales, at vandtilslutningen udføres i overensstemmelse med lokale regulativer.



BORTSKAFFELSE AF DET GAMLE KØLESKAB

Indelukning og kvælning er ikke kun fortidige problemer. For et barn kan et kasseret eller uovervåget køle-/fryseskab være en farlig legeplads - også selv om køle-/fryseskabet kun er uovervåget i nogle få dage. Gør derfor følgende, inden et køleskab eller en fryser kasseres:

- Tag dørene af.
- Efterlad hylderne på plads, så børn ikke nemt kan kravle ind i skabet.